

**Hlavní město Praha**  
**RADA HLAVNÍHO MĚSTA PRAHY**

**U S N E S E N Í**

Rady hlavního města Prahy

číslo 621  
ze dne 30.3.2020

*k návrhu na úpravu rozpočtu kap. 0662 - KUC MHMP*

**Rada hlavního města Prahy**

**I. s c h v a l u j e**

úpravu rozpočtu vlastního hlavního města Prahy v kap. 0662 - KUC MHMP dle přílohy č. 1 a č. 2 tohoto usnesení

**II. u k l á d á**

1. MHMP - ROZ MHMP

1. realizovat rozpočtová opatření dle bodu I. tohoto usnesení

Termín: 31.3.2020

MUDr. Zdeněk Hřib v. r.  
primátor hl.m. Prahy

doc. Ing. arch. Petr Hlaváček v. r.  
I. náměstek primátora hl.m. Prahy

Předkladatel: radní MgA. Hana Třeštková

Tisk: R-36020

Provede: MHMP - ROZ MHMP

Na vědomí: odborům MHMP

*Příloha č. 1 k usnesení Rady HMP č. 621 ze dne 30. 3. 2020*

| <b>I. Úprava rozpočtu příjmů včetně tř. 8 - financování (strana MD)</b> |               |   |      |      |    |      |                                |
|---|---------------|---|------|------|----|------|--------------------------------|
| Odbor/Organizace  | Číslo akce    | Účel / Název akce                         | ODPA | POL  | UZ | ORJ  | Úprava rozpočtu<br>(v tis. Kč) |
| Švandovo divadlo na Smíchově  | 0096290000215 | převod z fondu FV PO hlavního města Prahy | 0    | 8115 | 11 | 0662 | 1 860,00                       |
| <b>C e l k e m</b>  |               |   |      |      |    |      | <b>1 860,00</b>                |

| <b>II. Úprava rozpočtu výdajů včetně tř. 8 - financování (strana DAL)</b> |               |   |      |    |      |                                |                 |
|---|---------------|---|------|----|------|--------------------------------|-----------------|
| Úprava rozpočtu běžných výdajů - mimo pol. 5347                           |               |   |      |    |      |                                |                 |
| Odbor/Organizace  | Číslo akce    | Účel / Název akce                             | ODPA | UZ | ORJ  | Úprava rozpočtu<br>(v tis. Kč) |                 |
| Švandovo divadlo na Smíchově  | 0096290000215 | na krytí provozních nákladů v hlavní činnosti | 3311 | 11 | 0662 | 1 860,00                       |                 |
| <b>C e l k e m</b>  |               |   |      |    |      |                                | <b>1 860,00</b> |

*Příloha č. 2 k usnesení Rady HMP č. 621 ze dne 30. 3. 2020*

**Úprava rozpočtu vlastního hlavního města Prahy ve vazbě na vlastní zdroje HMP**

| <b>I. Úprava rozpočtu příjmů včetně tř. 8 - financování (strana MD)</b> |                   |                          |             |            |           |            |  |
|---|-------------------|--------------------------|-------------|------------|-----------|------------|--|
| <b>Odbor/Organizace</b>   | <b>Číslo akce</b> | <b>Účel / Název akce</b> | <b>ODPA</b> | <b>POL</b> | <b>UZ</b> | <b>ORJ</b> | <b>Úprava rozpočtu<br/>(v tis. Kč)</b> |
| Divadlo v Dlouhé  | 0096201000217     | odvod z fondu investic   | 3311        | 2122       | -         | 0662       | 1 250,00                               |
|   |                   | <b>C e l k e m</b>       |             |            |           |            | <b>1 250,00</b>                        |

| <b>II. Úprava rozpočtu výdajů včetně tř. 8 - financování (strana DAL)</b> |                   |                          |             |           |            |  |  |
|---|-------------------|--------------------------|-------------|-----------|------------|--|--|
| <b>Úprava rozpočtu běžných výdajů - mimo pol. 5347</b>                    |                   |                          |             |           |            |  |  |
| <b>Odbor/Organizace</b>   | <b>Číslo akce</b> | <b>Účel / Název akce</b> | <b>ODPA</b> | <b>UZ</b> | <b>ORJ</b> | <b>Úprava rozpočtu<br/>(v tis. Kč)</b> |  |
| Divadlo v Dlouhé  | 0096201000217     | krytí provozních nákladů | 3311        | 91        | 0662       | 1 250,00                               |  |
|   |                   | <b>C e l k e m</b>       |             |           |            | <b>1 250,00</b>                        |  |

## D ů v o d o v á z p r á v a

I. Na základě žádosti příspěvkové organizace **Švandovo divadlo na Smíchově** (ŠDnS) je Radě hl. m. Prahy předkládána ke schválení úprava rozpočtu v kap. 0662 KUC MHMP:

zvýšení tř. 8 - položka 8115 (**převod z fondu Finančního vypořádání příspěvkových organizací hlavního města Prahy**) za současného **zvýšení neinvestičního příspěvku ŠDnS** ve výši **1 860 tis. Kč** na krytí provozních nákladů (příloha č. 1 usnesení), konkrétně na tyto aktivity:

### **1) 1 100 tis. Kč na částečné pokrytí nákladů zahraničních aktivit Švandova divadla.**

Tato částka činí zhruba 50% celkových nákladů na zajištění všech akcí. Zbývající část nákladů je zajištěna sponzorský nebo formou koprodukcce.

Snaha Švandova divadla o kontinuální hostování s inscenacemi přibližujícími historii naší země a Prahy v posledních 100 letech se v zahraničí setkává s nečekanou odezvou a pomáhá dlouhodobě šířit dobré jméno HMP a pražské živé kultury v oblasti tradičního divadla. Nejnovějším hmatatelným důkazem tohoto tvrzení je fakt, že v září 2020 bude ve Washingtonu D. C. uvedena (a následně reprízována) hra Švandova divadla Pankrác'45 o procesech s Adinou Mandlovou a Lídou Bárovou v 50. letech 20. století. Fakt, že si profesionální americká produkce vybrala k provozování českou hru, je mimořádný.

ŠDnS v roce 2020 organizuje nebo se podílí na několika zahraničních projektech:

1. Hostování v Chicagu s inscenacemi Protest/Debt a Pankrác'45.
2. Hostování inscenace The Good and The True v Tel Avivu.
3. Hostování inscenace Protest/Rest v Paříži (u příležitosti výročí úmrtí Václava Havla).
4. Vznik a hostování mezinárodního koprodukčního projektu American Dream and Czech Nightmare, kterého se účastní také DAMU, České Centrum v NYC, Václav Havel Library Foundation a Švandovo divadlo (projekt je třífázový - první fáze proběhla v srpnu 2019 v New Yorku, druhá fáze proběhne v Praze v termínu 22. 6. – 11. 7. 2020 a závěrečná fáze projektu s výslednou prezentací potom v New Yorku a New Jersey v rámci festivalu Rehearsal for Truth v období 15. 9. – 25. 9. 2020).

Komentáře k jednotlivým projektům a akcím a detailnější rozpis položek nákladů jsou v příloze č. 1 této důvodové zprávy. ŠDnS se maximálně snaží využít více zdrojů k financování svých projektů a podalo samozřejmě veškeré dostupné žádosti o granty, na něž jako příspěvková organizace může dosáhnout. Snaží se také zajistit některé náklady formou koprodukcí. Mezi významné koproducenty níže uvedených projektů patří DAMU, Česká centra, Staropramen, New School for Drama, Pražský výbor sesterských měst, Václav Havel Library Foundation New York.

### **2) 760 tis. Kč na nové vybavení zrekonstruovaného Studia Švandova divadla.**

Během roku 2020 se chystá velká rekonstrukce studiové scény Švandova divadla. S tím souvisí i potřeba obměny vybavení této scény, které spadá nikoliv do investic, ale do nákupů drobného dlouhodobého majetku či materiální povahy (viz příloha č. 2 této důvodové zprávy).

Stav fondu Finančního vypořádání PO HMP Švandova divadla na Smíchově po projednání rozboru hospodaření za r. 2019 je **7 800,6 tis. Kč**.

II. Dále je Radě hl. m. Prahy předkládán ke schválení návrh na úpravu rozpočtu vlastního hlavního města Prahy - **odvod z fondu investic příspěvkové organizace Divadlo v Dlouhé** ve výši **1 250 tis. Kč** za současného zvýšení neinvestičního příspěvku příspěvkové organizace Divadlo v Dlouhé o tutéž částku (příloha č. 2 usnesení).

V roce 2019 byla realizována nad rámec plánovaných investic nezbytná a neodkladná výměna bezdrátových technologií z důvodu přechodu na nová frekvenční pásma. Z toho důvodu výrazně narostly odpisy. Zatímco v roce 2018 činily odpisy 2 585 tis. Kč, v roce 2019 to bylo již 3 449 tis. Kč a pro rok 2020 je schválený limit odpisového plánu ve výši 4 700 tis. Kč. Nárůst odpisů nelze pokrýt v rámci běžného rozpočtu, a proto se navrhuje čerpání z fondu investic.